

Esmaspäev, 18. detsember 2006

2006–2007 ISTUNGJÄRK

18. detsember 2006 istung

BRÜSSEL

Esmaspäev, 18. detsember 2006

(2006/C 317 E/05)

PROTOKOLL

ISTUNGI LÄBIVIIMISE KORD

ISTUNGI JUHATAJA: Josep BORRELL FONTELLES
president

1. Istungjärgu jätkamine

Istung algas kell 11.05.

2. Eelmise istungi protokoll kinnitamine

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

Sõna võtsid

- Jean-Marie Cavada (LIBE komisjoni esimees), kes tänas erinevaid osalejaid, kes võimaldasid 14.12.2006 (14.12.2006 protokoll punkt 6.11, 14.12.2006 protokoll punkt 6.12, 14.12.2006 protokoll punkt 6.13, 14.12.2006 protokoll punkt 6.15, 14.12.2006 protokoll punkt 6.16, 14.12.2006 protokoll punkt 6.22, 14.12.2005 protokoll punkt 6.23, 14.12.2006 protokoll punkt 6.26, 14.12.2006 protokoll punkt 6.27 ja 14.12.2006 protokoll punkt 6.28) vastu võtta kümme otsuse ettepanekut seoses vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala rahastamisega, ning rõhutas, et nüüd on need tekstid kooskõlas täiskogu tahtega;
- Richard Corbett (raportöör) 14.12.2006 vastu võetud kodukorra artikli 81 muutmise kohta (14.12.2006 protokoll punkt 6.20), kes esitas taotluse, et uued sätted oleksid kasutatavad alates 2007. aasta jaanuarist (president vastas, et kodukorra uus esialgne versioon jagatakse välja 2007. aasta jaanuariks).

3. Esitatud dokumendid

Komisjon on esitanud järgmise dokumendi:

- ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv ühenduses registreeritud raskeveokitele tagantjärele peeglite paigaldamise kohta (KOM(2006)0570 — C6-0332/2006 — 2006/0183(COD))
edasi saadetud vastutavale komisjonile: TRAN
nõuandvad komisjonid: ITRE

4. Tervitus

Parlamendi nimel tervitas president Aafrika Parlamendi delegatsiooni liikmeid ja selle juhti Gertrude Mongellat, kes viibisid ametlike külaliste rōdul.

Esmaspäev, 18. detsember 2006

5. REACHi ja teadusuuringute seitsmenda raamprogrammi allkirjastamine

Josep Borrell Fontelles (Euroopa Parlamendi president) ja Matti Vanhanen (nõukogu eesistuja) esinesid lühikeste avaldustega pärast REACHi ja teadusuuringute seitsmenda raamprogrammi vastuvõtmist (13.12.2006 protokoll punkt 8.11, 13.12.2006 protokoll punkt 8.2, 30.11.2006 protokoll punkt 8.10, 30.11.2006 protokoll punkt 8.11, 30.11.2006 protokoll punkt 8.14, 30.11.2006 protokoll punkt 8.15, 30.11.2006 protokoll punkt 8.16, 30.11.2006 protokoll punkt 8.17, 30.11.2006 protokoll punkt 8.18, 30.11.2006 protokoll punkt 8.19, 30.11.2006 protokoll punkt 8.20 ja 30.11.2006 protokoll punkt 8.21).

Pärast seda allkirjastasid nad õigusaktid, milles osalesid ka José Manuel Barroso (komisjoni president), Karl-Heinz Florenz (ENVI komisjoni esimees), Guido Sacconi (REACHi raportite raportöör), Miloslav Ransdorf (ITRE komisjoni aseesimees) ning teadusuuringute seitsmenda raamprogrammi kolm raportööri Jerzy Buzek, Philippe Busquin ja Anne Laperrouze.

6. Euroopa Ülemkogu 14. ja 15. detsembri 2006. aasta kohtumine — Soome eesistumise poolaasta tegevus (arutelu)

Euroopa Ülemkogu aruanne ja komisjoni avaldus: Euroopa Ülemkogu 14. ja 15. detsembri 2006. aasta kohtumine

Nõukogu eesistuja avaldus: Soome eesistumise poolaasta tegevus

Matti Vanhanen (nõukogu eesistuja) tutvustas Euroopa Ülemkogu aruannet ja esines avaldusega nõukogu eestistujariigi Soome tegevuse kohta möödunud poolaastal.

José Manuel Barroso (komisjoni president) esines samuti avaldusega Euroopa Ülemkogu kohtumise kohta.

Sõna võtsid Hans-Gert Pöttering fraktsiooni PPE-DE nimel, Martin Schulz fraktsiooni PSE nimel, Graham Watson fraktsiooni ALDE nimel, Brian Crowley fraktsiooni UEN nimel, Monica Frassoni fraktsiooni Verts/ALE nimel, Sylvia-Yvonne Kaufmann fraktsiooni GUE/NGL nimel, Nigel Farage fraktsiooni IND/DEM nimel, ja Koenraad Dillen (fraktsioonilise kuuluvuseta).

Sõna võtsid (ilma sõnavõtjate nimekirjata): Alexander Stubb, Edite Estrela, Gérard Onesta, Gunnar Hökmark, Ville Itälä, Lasse Lehtinen, Józef Pinior, Margrietus van den Berg, Françoise Grossetête, Jan Mulder, Ryszard Czarnecki, Esko Seppänen, Pia-Noora Kauppi, Jacek Saryusz-Wolski, Marianne Mikko, Hannu Takkula, Zbigniew Zaleski, Richard Corbett, Kyriacos Triantaphyllides, Malcolm Harbour, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Simon Busuttil, Alojz Peterle, Tunne Kelam, Avril Doyle, Charles Tannock, Jacek Protasiewicz, Zita Pleštinšá ja Jerzy Buzek.

Sõna võtsid Matti Vanhanen ja José Manuel Barroso, kes vastasid parlamendiliikmete küsimustele.

Arutelu lõpetati.

7. Järgmiste istungite ajakava

Järgmised istungid toimuvad 15.01.2007 kuni 18.01.2007.

8. Istungjärgu vaheaeg

Euroopa Parlamendi istungjärk katkestati.

Istung lõppes kell 13.25.

Julian Priestley
peasekretär

Josep Borrell Fontelles
president

Esmaspäev, 18. detsember 2006

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

Allakirjutanud:

Agnoletto, Albertini, Andersson, Andrejevs, Arif, Ashworth, Audy, Ayala Sender, Ayuso, Baco, Bauer, Beaupuy, Becsey, Belet, Belohorská, Bennahmias, Berès, van den Berg, Berman, Blokland, Bonde, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bozkurt, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Brunetta, van den Burg, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Carollo, Caspary, Castex, Castiglione, Cavada, Christensen, Coelho, Corbett, Cramer, Crowley, Ryszard Czarnecki, Daul, De Blasio, De Keyser, Demetriou, Deprez, Descamps, Désir, De Veyrac, De Vits, Dillen, Doyle, Duff, Duka-Zólyomi, Elles, Estrela, Farage, Fernandes, Elisa Ferreira, Fjellner, Flasarová, Florenz, Fourtou, Frassoni, Fruteau, Gahler, Gaľa, Gaubert, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Glattfelder, Gottardi, Gröner, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Hänsch, Harangozó, Harbour, Hasse Ferreira, Hassi, Haug, Hegyi, Herczog, Hökmark, Holm, Horáček, Ibrisagic, Isler Béguin, Itälä, Jätteenmäki, Janowski, Jeggler, Jöns, Jørgensen, Jordan Cizelj, Kallenbach, Karas, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Klinz, Koch, Konrad, Krasts, Krupa, Kułakowski, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lamassoure, Lambrinidis, Lang, Langen, Lax, Lehtinen, Libicki, Ludford, Lundgren, Maaten, McDonald, McGuinness, Madeira, Maldeikis, Maňka, Erika Mann, Markov, Marques, David Martin, Martínez Martínez, Masiel, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Medina Ortega, Meijer, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Moreno Sánchez, Mulder, Muscat, Myller, Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Novak, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Óry, Oviir, Paasilinna, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pęk, Alojz Peterle, Płks, Piniór, Pirilli, Pleštinská, Podestà, Pöttering, Prets, Protasiewicz, Ransdorf, Rapkay, Resetarits, Reul, Rivera, Roithová, Rothe, Rouček, Roure, Rutowicz, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Saryusz-Wolski, Schapira, Scheele, Olle Schmidt, Frithjof Schmidt, Schulz, Seeberg, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Sommer, Spautz, Speroni, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Stubb, Sudre, Swoboda, Szájer, Szent-Iványi, Tajani, Takkula, Tannock, Tomczak, Triantaphyllides, Tzampazi, Vaidere, Van Hecke, Vaugrenard, Veneto, Vlasák, Watson, Henri Weber, Weiler, Westlund, Wieland, Bernard Piotr Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wurtz, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zaleski, Zappalà, Ždanoka, Zvěřina

Vaatlejad:

Bărbulețiu, Cappone, Corlățean, Coșea, Corina Crețu, Martin Dimitrov, Kazak, Kirilov, Mihalache, Papanizov, Sofianski, Szabó, Vigenin
